

ОБЩА ПОЗИЦИЯ 2004/179/ОПОВС НА СЪВЕТА

от 23 февруари 2004 година

за ограничителни мерки срещу управлението на Приднестровския регион на Република Молдова

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид договора за Европейски съюз, и по-специално член 15 от него,

като се има предвид, че:

(1) на 27 февруари 2003 г. Съветът прие обща позиция 2003/139/ОПОВС за ограничителни мерки срещу управлението на Приднестровския регион на Република Молдова¹

(2) Въпреки, че преговорите за конституционните изменения започнаха, няма съществен прогрес в ситуацията по приднестровския конфликт в Молдова;

(3) Европейският съюз остава ангажиран с допринасянето за целта да се постигне мирно решаване на конфликта, при пълно зачитане териториалната цялост на Молдова, в рамките на Организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОССЕ);

(4) Европейският съюз счита за неприемлива поддържаната позиция на ръководството в Приднестровския регион в Република Молдова, както и неговото нежелание изцяло да се ангажира с усилията за постигане на мирно и цялостно решение на конфликта;

(5) Забраната за пътуване, наложена с Обща позиция 2003/139/ОПОВС, изтича на 26 февруари 2004 г. и трябва да бъде подновена,

ПРИЕ НАСТОЯЩАТА ОБЩА ПОЗИЦИЯ:

Член 1

1. Държавите-членки вземат необходимите мерки за предотвратяване на влизането или транзита през техните територии на лицата, посочени в приложението, които носят отговорност за пречатване на напредъка в постигането на политически уреждане на конфликта.

2. Параграф 1 не задължава държавите-членки да откажат на собствените й граждани достъп до нейна територия.

3. Параграф 1 не засяга случаите, когато дадена държава-членка е обвързана от задължение по международното право, а именно:

а) като държава-домакин на международна междуправителствена организация;

¹ ОВ L 53, 28.2.2003 г., стр. 60.

б) като държава-домакин на международна конференция, свикана от, или под егидата на Обединените нации, или

в) по международно споразумение, предоставящо привилегии и имунитети.
Във всеки от тези случаи, Съветът следва да бъде надлежно уведомен.

4. Параграф 3 се счита за приложима и в случаите, когато, държава-членка е приемаща държава на организацията за сигурност и сътрудничество в Европа (ОИСР).

5. Държавите-членки могат да предоставят изключения от мерките, наложени по параграф 1, при основателно пътуване по причина на неотложна хуманитарна помощ или, на основания присъствие на междуправителствени срещи, включително, насърчените от Европейския съюз, когато политическият диалог се провежда по начин, който пряко насърчава демокрацията, човешките права и принципа на законност в Молдова.

6. Всяка държава-членка, която желае да предостави изключенията, посочени в параграф 5, писмено уведомява Съвета за това. Изключенията се считат за предоставени, освен ако един или повече от членовете на Съвета възрази не писмено в рамките на 48 часа от получаване на уведомлението за предложеното изключение. В случай, че един или повече от членовете на Съвета повдигнат възражение, Съветът, с квалифицирано мнозинство, може да реши да допусне предложеното изключение.

7. В случаите, когато по силата на алинеи 3, 4, 5 и 6, държава-членка разреши влизането в или транзита през нейна територия, на лицата, посочени в приложението, разрешението се ограничава до целта, за която е дадено и до лицата засегнати от него.

Член 2

Съветът, действащ по предложение на държава-членка или на Комисията, приема измененията на списъка, съдържащ се в приложението, в зависимост от политическото развитие в Молдова.

Член 3

С цел максимизиране на въздействието на гореспоменатите мерки, Европейският съюз насърчава третите държави да предприемат рестриктивни мерки, подобни на мерките, съдържащи се в настоящата Обща позиция.

Член 4

Настоящата обща позиция влиза в сила на 27 февруари 2004 г. и се прилага до 27 януари 2005 г. Тя подлежи на постоянно преразглеждане. Тя се подновява или изменя при необходимост, ако Съветът реши, че целите ѝ не са били изпълнени.

Член 5

Настоящата обща позиция се публикува в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на 23 февруари 2004 година.

За Съвета:
Председател
B. COWEN

ПРИЛОЖЕНИЕ

Списък на лицата по член 1:

1. SMIRNOV, IGOR, „президент”, роден на 29 октомври 1941 г. в Chabarovsk. Руски паспорт № 50 NO. 0337530.
2. SMIRNOV, VLADIMIR, син на № 1 и председател на Държавния митнически комитет, роден на 3 април 1961 г. във Vupiansk Charkov. Руски паспорт № 50 NO 00337016.
3. SMIRNOV, OLEG, син на № 1 и съветник в Държавния митнически комитет, роден на 8 август 1967 г. в Novaja Kachovka, Cherson. Руски паспорт № 60 NO. 1907537.
4. LEONTYEV, SERGEY, „вицепрезидент”, роден на 9 февруари 1944 г. в Odessa Leontovka. Руски паспорт № 50 NO. 0065438.
5. MARACUTSA, GRIGORY, „председател на Върховния съвет”, роден на 15 октомври 1942 г. в Teia, Grigoriopol. Стар съветски паспорт № 8BM724835.
6. KAMINSKY, ANATOLY, „заместник-председател на Върховния съвет”, роден на 15 март 1950 г. в Cita. Стар съветски паспорт № A25056238.
7. SHEVCHUK, EVGENY, „заместник-председател на Върховния съвет”, роден на 21 юни 1946 г. в Novosibirsk. Стар съветски паспорт № A25004230.
8. LITSKAI, VALERY, „министър на външните работи”, роден на 13 февруари 1949 г. в Tver. Руски паспорт.
9. KHAJEEV, STANISLAV, „министър на отбраната”, роден на 28 декември 1941 г. в Celabinsk.
10. ANTIUFEEV (SEVTOV), VADIM, „министър на държавната сигурност”, роден през 1951 г. в Новосибирск. Руски паспорт.
11. KOROLYOV, ALEXANDER, „министър на вътрешните работи”, роден през 1951 г. в Briansk. Руски паспорт.
12. BALALA, VIKTOR, „министър на правосъдието”, роден през 1961 г. във Vinita.
13. AKULOV, BORIS, „представител на Приднестровието в Украйна”.
14. ZAKHAROV, VIKTOR, „прокуратура”, роден през 1948 г. в Camenca.
15. LIPOVTSEV, ALEXEY, „заместник-председател на Митническия комитет”.
16. GUDYMO, OLEG, „заместник-министър по сигурността”, роден на 11 септември 1944 г. в Алма-Ата. Руски паспорт № 51 NO. 0592094.

17. KOSOVSKI, EDUARD, „председател на Приднестровската републиканска банка”,
роден на 7 октомври 1958 г. във Floresti.